

The Seventh National Symposium
on International Business English

The Seventh National Symposium on International Business English

第七届全国国际商务英语研讨会

论文集

◎主编 王关富 严明

对外经济贸易大学出版社

第七届全国国际商务英语 研讨会论文集

主编 王关富 严 明

对外经济贸易大学出版社

(京)新登字 182 号

图书在版编目 (CIP) 数据

第七届全国国际商务英语研讨会论文集/王关富, 严明主编. —北京: 对外经济贸易大学出版社, 2006

ISBN 7-81078-711-X

I. 第... II. ①王... ②严... III. 商务-英语-教学研究-文集 IV. H319-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 085569 号

© 2006 年 对外经济贸易大学出版社出版发行

版权所有 翻印必究

第七届全国国际商务英语研讨会论文集

王关富 严 明 主 编

责任编辑: 胡小平 章 霞

对外经济贸易大学出版社

北京市朝阳区惠新东街 10 号 邮政编码: 100029

邮购电话: 010-64492338 发行部电话: 010-64492342

网址: <http://www.uibep.com> E-mail: uibep@126.com

沂南县汇丰印刷有限公司印装 新华书店北京发行所发行

成品尺寸: 185mm × 260mm 29.75 印张 687 千字

2006 年 8 月北京第 1 版 2006 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 7-81078-711-X 定价: 59.00 元

目 录

第一部分 商务英语学科建设

基于语言经济学的商务英语教育研究	(3)
国外商务英语理论综述	(12)
拓展专业背景之路	(23)
商务英语学科发展与人才培养研究	(29)
商务英语的研究方法论	(38)
商务英语学科建设中面临的几个需要解决的问题	(47)
商务英语独立学科设置可行性研究	(55)

第二部分 商务英语课程建设

论大学英语专业商务英语课程设计要素	(65)
商务英语专业复合性与课程建设	(72)
课堂互动教学模式探讨	(77)
大学英语提高课程“商务英语选读”的教学研究	(87)
《商务英语写作》课程教学改革初探	(94)
Towards Innovative Classroom Language Teaching: A Pedagogical Model for Business English Listening and Speaking Course	(100)

第三部分 商务英语语言研究

基于语料库的商业促销信体裁的语步和策略分析	(115)
从 CET6 作文试论大学生商务英语写作中的得体性	(124)
The Features of Language Used in Business Negotiation	(132)
从系统功能的视角看商务信函的文体特征	(140)
“纵聚合关系”论观照下的商务英语修辞艺术	(146)
英语商务信函和合同中被动语态的语用意义及其翻译	(154)
Writing Great English Online Sales Copy	(160)
英语药品广告的“问题-解决办法”语篇模式	(167)
简易英语运动对商务英语的影响: 基于语言经济学的研究	(173)
推荐一本难得的好辞书	(179)
Stylistic Features of Finance Articles in Business Week	(189)
浅谈英语告示语的语言特色与翻译	(201)

第四部分 商务英语教学研究

从调查数据看商务英语专业全英教学模式改革	(211)
创新大学英语教育:对商务英语综合教学模式的探索与思考	(218)
ESP and the Integrated ELT Model of BFSU	(227)
全英教育设计和实施——广外大国际商务管理(全英)项目评估	(242)
开展基于语料库的面向商务英语语言教学的语词研究——关于加强商务英语 学科内涵建设的一些思考	(250)
国际商务虚拟运作教学活动的的设计原理与实践	(255)
Practice and Theory of Business English Teaching	(264)
合作学习理论与商务英语阅读课的教学	(273)
ICT 在商务英语中的应用与问题	(278)
商务英语专业学生写作元认知知识研究	(286)
商务英语学习者自主调研能力分析	(294)
需求分析商务英语教学的战略目标和实践	(302)
任务型商务英语教学中的需求分析	(307)
论案例教学法与任务教学法在商务英语教学中的结合	(317)
用社会建构主义理论指导商务英语教学改革	(322)
Team Teaching, a Valuable Alternative to Business English Pedagogy	(329)
运用建构主义指导商务英语教学创新	(339)
身份意识与商务英语教学	(345)
商务英语阅读的内容图式障碍与应对策略	(352)
运用平衡计分法的管理原则为国际商务英语专业本科毕业论文质量考核 指标进行设计的初步思考	(357)
Differences between Chinese and British EIB Teaching and Their Implications for the EIB Curriculum Design in China	(368)

第五部分 商务英语翻译研究

论商贸英汉/汉英译名翻译的统一问题	(381)
商务翻译学论	(390)
商务英语汉英翻译中从句的运用技巧	(396)
《朗文国际贸易辞典》翻译阙失初探	(402)
商务英语语用隐喻翻译	(410)

第六部分 跨文化商务交际研究

跨文化商务交际能力及其培养体系的构建——商务英语专业人才培养 理论与实践	(417)
论思维方式对经济报道写作方式的影响——对《中国日报》、《金融时报》、	

《纽约时报》的比较分析	(426)
从中澳文化差异看商务英语教学中的文化因素	(438)
论跨文化因素对商业广告英语翻译的影响	(446)
A Study on What Culture Can Be Taught in Business English	(451)
跨文化商务交际中的语言和非语言因素	(465)



第一部分

商务英语学科建设

基于语言经济学的商务英语教育研究^{*}

莫再树 李伟荣 张小勇

(湖南大学外国语学院)

摘 要: 本文提出利用需求分析理论、语言经济价值理论以及成本效益理论等语言经济学理论来研究商务英语教育。在评述国内外基于语言经济学的语言教育研究及分析我国商务英语教育研究现状的基础上,提出了基于语言经济学的商务英语教育研究的基本假设、主要内容、方法与技术路线。本研究旨在为我国商务英语教育的研究提供新的视角和分析框架,进一步促进我国商务英语教学与研究。

关键词: 语言经济学; 商务英语; 需求分析; 语言经济价值; 成本效益分析

1. 引言

我国日益频繁的对外商务交往需要培养大量复合型商务英语人才。“社会对外语人才需求的多元化趋势使过去那种单一外语专业和基础技能型的人才已不能适应市场经济的需要,市场对单纯语言文学专业毕业生的需求量正逐渐减小,外语专业必须从单科的‘经院式’人才培养模式转向宽口径、应用性、复合型的培养模式。”(引自《关于外语专业面向21世纪本科教育改革若干意见》)因此,加大急需的商务英语专业人才培养的力度已是摆在我国外语教育界面前的一项迫在眉睫的任务。

商务英语是以语言学与应用语言学为学科基础、注重吸收其他学科理论与研究方法的综合性交叉学科。任何成熟的学科都有其赖以生存和发展的学科支撑理论。林添湖(2004)认为支撑商务英语的理论依据“至少有应用语言学、社会语言学、语用学、人力资源理论、跨文化交际学和现代(外语)教学论等六个方面的理论。”本文认为语言经济学可作为商务英语教育的理论依据之一。本研究旨在从宏观上(商务英语教育政策与发展规划等)和微观上(商务英语教育的层次、学制、规模、培养模式、课程体系、师资状况和教材建设等)全面而准确地把握我国商务英语教育现状,加强商务英语人才培养模式和课程体系设计的科学性,探索我国商务英语教育评价体系,科学、客观、有效地评价商务英语教育培养模式、课程体系及商务英语教育政策与规划。

^{*} 本研究属莫再树主持的国家社科基金项目“基于语言经济学的商务英语教学研究”,项目批准号:06CYY007。

2. 国内外基于语言经济学的语言教育研究现状

2.1 国外研究现状

语言经济学 (Economics of Language) 是一门跨教育学、语言学、经济学等学科的新兴边缘学科。Marschak (1965) 最早提出语言经济学研究并揭示了语言的经济学本质: 价值 (value) 和效用 (utility), 费用 (cost) 和效益 (benefit)。他认为经济学与探求语言方面的优化关系甚密, 揭开了语言经济学研究的序幕。Vaillancourt (1989) 系统概述了语言经济学的基本理论, 标志该学科的形成。二十世纪七十年代后期欧美各国政府制定官方语言政策, 产生了对语言经济学的需求 (Breton, 1978), 语言经济学最初用来指导国家宏观语言教育政策与规划的制定与评估, 其研究范围相对集中于从经济学角度评价语言教育政策与语言规划。因此, 语言政策研究是语言经济学发展得最早、最成熟的领域, 主要研究领域涉及: (1) 语言教育政策与规划的成本效益分析 (Thorburn, 1971; Vaillancourt, 1987, 1996; Grin & Vaillancourt, 1999); (2) 基于语言经济学视角的语言规划研究 (Reagan, 1983; Vaillancourt, 1983; Wright, 1995); (3) 语言政策的经济学分析 (Ridder & Pons-Ridder, 1986; Grin, 1996, 1997); (4) 语言的经济价值与语言政策和规划的关系 (Coulmas, 1992; Grin, 2002); (5) 语言教育政策的评价与管理 (Taylor, 1996; Grin, 2000; Tollefson, 2002); (6) 其他方面, 如民族主义与语言政策的关系 (Breton, 1978)、官方语言问题 (Pool, 1991)、语言经济学在教育中的应用 (Chiswick, 1996, 1998)、语言政策的融资及其分配公正性 (Grin & Vaillancourt, 2000) 及政府制定语言政策与规划的必要性及相关措施 (Tisdell, 1998)。

2.2 国内研究现状

近年来, 国内学者开始关注基于语言经济学的英语教育研究, 但至今为止, 国内关于英语教育的经济学研究不多, 仅有许其潮 (1999a, 1999b)、周红 (2000)、王伯浩 (2001) 和张善军 (2004) 等基于语言经济学理论研究外语教育、教改, 熊金才 (1996, 1999) 从外语的市场价值论来探讨外语专业课程设置, 宋金芳和林勇 (2004) 提出借鉴语言政策分析方法评估我国“英语热”和制定合理的宏观外语政策。此外, 夏纪梅 (1995)、王兴孙 (2000)、吴亚 (2004)、李盛 (2004)、刘云腾 (2004)、管春林 (2005) 等对商务英语人才培养模式与课程体系进行过需求理论研究。这些研究取得了一些阶段性成果, 为进一步研究奠定了一定基础, 但目前国内这一领域的研究仍以评介国外研究居多, 存在着较大的局限性: (1) 总体而言, 完备的理论框架还未形成, 系统研究少; (2) 研究方法单一, 多采用描述性的定性分析和静态比较分析; (3) 语言经济学与英语教育关系的理论和实证研究落后于我国现阶段英语教育的发展与改革; (4) 除莫再树 (2006) 外, 鲜有学者涉足语言经济学与商务英语教育的研究, 未实现语言经济学与商务英语教育创新研究的双向互动。

2.3 基于语言经济学的语言教育研究：基本理论观点

从语言经济学的角度来看,语言技能本身是一种人力资本,学习二语(或外语)更是一种人力资本投资,语言的使用体现经济价值,其经济价值的高低取决于诸多因素。语言的经济价值是指语言使用过程中表现出来的能够有效地表达和能被理解的互换性特征,表现为个人价值和社会价值以及市场价值和非市场价值(Grin & Vaillancourt, 1997; Grin, 2003);还表现为微观和宏观语言经济价值,微观语言经济价值指语言的表意功能或手段等在人们头脑中产生的某种信仰及在其驱使下人们为满足其预期需要所作出相应的经济付出行为,宏观语言经济价值主要是指“语言在不同时期的社会经济生活中的实际使用地位、频率、语言变化、人们对语言的评价以及由此产生的语言政策”(Coulmas, 1992)。某一特定语言的经济价值的高低取决于该语言在各种任务、各种职业和各部门活动中的使用程度,而其使用程度又受到对该语言的供求规律的支配。语言的经济价值表现在三方面:人们在语言的帮助下完成某项工作,从而获得经济效益;人们依靠语言从事某项职业或参与某项活动,从而获得经济效益;语言在人才市场中满足社会的需求,从而获得经济效益,此时受雇者的外语熟练程度越高,其身价越高,用外语工作的经验越丰富,其待遇越好。某一语言的经济效用(utility)取决于该语言在不同市场上的使用程度,包括在人才市场上是否急需,在私人和公共消费市场中的应用多寡,在人际交往中是否常用等。在某一特定地区内,使用某一特定语言的个人和机构的数量(即使用该语言的密度)是决定该语言经济效用的首要因素。必须根据社会经济的发展,依据语言经济价值理论与教育的成本效益理论,对语言教育政策与规划进行适时调整。

3. 基于语言经济学的商务英语教育研究

3.1 我国商务英语教育研究现状

“自从二十世纪八十年代以来专门用途英语(ESP)发生了重大变化,商务用途英语成为ESP日益重要、甚至占统治地位的领域”(Dudley-Evans & St. John, 1998)。商务英语教育在我国高校和社会教育体系中也从无到有,从小到大。全国至今已有400多所高校开设了商务英语专业(林添湖, 2004)。近20年来,我国外语界采用传统语言学和ESP理论对我国商务英语学科定位与逻辑体系、人才培养模式、学科建设、课程设置等进行了卓有成效的探索。但多数研究缺乏对商务英语人才需求进行充分的市场调查和细分,缺乏对商务英语培养模式与课程体系进行基于经济学的需求分析与成本效益分析(尽管2000年赵孝盛等学者指出“经济学的成本效益分析原理完全可以应用到外语教学中来,以合理的投入求得最佳的产出”),更缺乏随着课程的进展而对其进行动态的需求分析,缺乏相关评价框架和指标体系,缺乏从宏观上研究商务英语教育政策与发展规划。此外,研究方法也局限于描述性的定性分析和比较静态分析,实证研究少,往往停留在“对直接经验的描述或总结的层面,缺乏系统的分析和科学的论证,理论

抽象水平较低”(林添湖, 2004)。不管从数量还是从研究成果的深度上来讲相对于国外同行的研究都明显欠缺。因此, 从语言经济价值理论、市场需求理论、成本效益分析的角度对商务英语人才培养模式、课程体系与教材建设等教育教改中的主要问题进行基于语言经济学理论的研究, 无论是从理论上还是从实践上来看, 都具有充分的必要性。

3.2 基于语言经济学的商务英语教育研究: 基本假设

基于语言经济学的商务英语教育研究旨在研究社会经济发展对商务英语人才的动态需求、商务英语的经济价值与商务英语教育发展之间的相关性及其存在的客观原因与本质特征, 进而将这种相关性用于探讨商务英语教育发展的相关问题。因此, 利用人才的动态需求属性、语言经济价值论和成本效益理论, 从宏观、跨学科、理论与实证等方面, 对商务英语教育和教改所涉及的学科建设、人才培养模式、课程体系和教材建设等进行基于语言经济学理论的点——线——面——网络式的系统研究, 利用新的研究视角和分析框架, 剖析在商务英语教育中语言经济价值理论与动态需求对商务英语人才培养模式与课程设置的影响机制及影响程度, 构建商务英语人才培养模式与课程体系的相应评价指标体系, 提出商务英语教育的对策建议以指导商务英语教育教改。

商务英语热的深层次原因是语言使用的微观经济价值, 即商务英语学习的预期投资收益。这种微观经济价值导致商务英语在我国的语言经济价值极大提高, 这一方面势必驱使人们为满足其预期需要(即提升职场价值)而采取经济付出行为(即学习商务英语), 另一方面也对商务英语教育教改提出了新要求。我们认为:

(1) 需求调查与分析是一个动态的过程。“需求调查不是一劳永逸的事情, 而是连续的、重复的”, 应随着课程的进展而不断进行适时的、反复的调查与分析(Hutchinson & Waters, 1993)。动态需求分析有三个阶段: 课程开设前所进行的用于课程设置目的的需求分析、课程中途所进行的用于教学内容和方法微调的需求分析、用于设置更加合理的专业课程目的的毕业生反馈需求分析。

(2) 社会需求、语言经济价值与我国商务英语教育的发展呈正相关性。日益频繁的对外商务交往使商务英语在我国的语言经济价值日渐凸显, 促进了商务英语教育的快速发展。

(3) 这种正相关性客观上要求设计符合市场需要的、具有成本效益的商务英语人才培养模式和课程体系, 以提高商务英语教育的内部效益(如培养模式、课程设置、教材建设、教学内容与方法等), 确保商务英语培养模式、课程体系的科学化、系统化和个性化。

(4) 商务英语教育内部效益的提高使其外部效益(如商务英语教育政策评价与发展规划)日益增大(虽然存在着较大的地区差异), 客观上要求商务英语教育应具有其独立的学科地位, 商务英语教育政策与发展规划应更加科学合理, 使商务英语教育走向可持续发展的道路。

3.3 基于语言经济学的商务英语教育研究：主要内容

(1) 现状调查：通过调研，获得完备的基础数据和第一手资料，建立并不断充实数据库。首先，进行商务英语人才的市场需求调查与分析：商务英语人才培养模式与课程体系设计必须反映人才需求的变化与发展，因此首要工作就是需求调查。从商务英语人才的语言知识与技能、商务学科专业知识、实际商务操作技能以及跨文化商务交际技能等方面，对社会所需要的商务英语人才进行调查，准确了解不同细分市场对商务英语人才的需求量及其层次、规格与偏好，进而确定低、中、高端商务英语人才的培养规模。其次，进行高校现有商务英语培养模式和课程体系的现状调查分析：调查目前我国高校商务英语教育层次、学制、规模、人才培养模式、课程体系构成、师资状况、教材建设、不同的培养模式对其课程体系的影响、课程内容和深度的确定依据以及不同培养模式与课程体系的教学效果。然后，对我国商务英语教育的历史变迁与发展过程进行调查与研究，陈准民（2004）指出商务英语“学科史”的研究是其“学科形成的标志之一”。最后，调查我国及各地商务英语教育政策与发展规划。

(2) 基于语言经济学“学习第二语言（或外语）是一种经济投资”的理论以及调查数据，研究商务英语在我国现实与潜在的宏观语言经济价值，即商务英语在我国社会经济生活中的实际使用地位、频率以及社会对商务英语的评价。

(3) 基于语言经济学中宏观语言经济价值理论和各地商务英语教育政策与发展规划，从宏观（社会）方面研究我国商务英语教育。考察我国商务英语教育的历史与现状，评价国家和地区的商务英语教育政策与规划，使商务英语教育投资的外部效益最大化，对商务英语教育评价和政策产生积极影响。

(4) 基于语言经济学中微观语言经济价值、市场需求理论以及成本效益分析，从微观（学校）层面研究我国商务英语教育，进行商务英语培养模式和课程体系等方面的教学改革。根据市场对商务英语人才的需求特性及各校的具体条件，并参照其他高校培养模式与课程体系，设计符合市场需要的商务英语培养模式、课程体系及教学模式，从而不断形成自己的商务英语人才培养品牌，不断扩大自己在人才市场的知名度和市场份额，进而根据市场的需求量和需求特性，确定商务英语师资规模和结构，实现商务英语教育培养模式、课程体系、师资培训、教材建设、教学内容与方法的最优化。

(5) 构建商务英语人才培养模式和课程体系的相关评价体系。评价体系的创新研究是探索商务英语教育发展方向与模式的重要环节。“由于缺少有效的管理组织和沟通渠道，我国商务英语教育基本上还停留在各自为政的阶段……在我国，目前还查不到有关商务英语课程体系评估的文献资料，种种现象表明，我国的商务英语人才培养模式和课程体系评价还很不健全”（郎可夫，王玲，2000），而规定研究的学术规范（研究方法、评价指标等）是商务英语学科形成的标志之一（陈准民，2004）。

3.4 基于语言经济学的商务英语教育研究：研究方法与技术路线

研究方法将遵循语言经济学的基本研究方法，采用定性与定量相结合、规范研究和实证研究相结合的方法，使课题的研究更具系统性、科学性和真实性，同时，采用理论

与实际相结合的方法,以理论指导实践,又以实践丰富理论,具体拟采用成本-效益分析法和比较分析法,从而使本课题研究成果得到的评价结果、比较方案和政策建议更加完善,更具可操作性。



研究方法与技术路线图

研究大致可沿着理论研究(文献研究与规范研究以提炼相关的理论和方法)、实证研究(调查、对比与成本效益分析)、对策研究的技术路线(见图)来进行,具体可安排如下:

(1) 国内外文献研究,掌握、整理和分析大量有关语言经济学及商务英语教育研究的文献和数据资料;

(2) 数据收集,调查我国商务英语教育的历史变迁与发展过程、商务英语人才的市场需求、高校现有商务英语教育现状、国家及各地商务英语教育政策与发展规划的政策文件;

(3) 对数据进行共时和历时比较分析,研究商务英语教育在我国社会经济生活中的实际使用地位、频率以及社会对商务英语教育的评价,将收集的高校商务英语培养模式、课程体系等有关数据与企业对商务英语人才需求结构与特性进行对比分析,找出

有培养模式和课程体系与市场需求的差距,分析商务英语教育的成本效益,剖析商务英语教育迅速发展的深层次原因;

(4) 研究在商务英语教育教改中语言经济价值理论对商务英语教育的影响机制及影响程度,对现有培养模式、课程体系进行调整、论证并付诸实施,构建商务英语教育人才培养与课程体系评价指标体系,并对改革后的课程体系与培养模式的实施情况及商务英语政策与规划进行评估;

(5) 提出商务英语人才培养模式、课程体系、商务英语政策与规划的对策建议,探索商务英语教育发展方向与模式选择。

4. 结语

2006 年度国家社会科学基金项目“语言学”部分的课题指南指出:“语言政策与语言规划研究一直是语言学中的薄弱环节。当前一方面应系统梳理我国现有的语言政策,深入考察我国当前的语言生活,另一方面应了解世界上一些国家和地区的语言政策,研究其经验与教训,在此基础上构建全球化、信息化时代我国语言发展的宏观战略”(引自《国家社会科学基金项目课题指南》)。因此,基于语言经济学的商务英语教育研究有利于从根本上探讨和评估我国商务英语教育的模式与效用问题,制定合理的宏观语言政策与规划。

如何在对我国商务英语教育的历史变迁与发展过程、商务英语人才的市场动态需求、高校商务英语教育现状、国家及各地商务英语教育政策与发展规划进行充分调查与分析的基础上,制定能充分体现市场导向性、具有成本效益的商务英语培养模式和课程体系以及评价框架与指标体系,成为基于语言经济学的商务英语教育研究的关键问题。这一问题关系到商务英语专业特色的鲜明性能否突显,关系到商务英语复合型人才培养模式的成败,关系到社会对商务英语和商务英语人才的评价与商务英语教育政策的制定。

参 考 文 献

- [1] Breton, A. Nationalism and language policies [J]. *Canadian Journal of Economics*, 1978, No. 11, 656 - 668
- [2] Chiswick, R. The Economics of language: The roles of education and labor market outcomes. *Human capital development working papers*, (HCDWP 70), World Bank, September 1996
- [3] Chiswick, R., et al. The economics of language: application to education. training manual, human development network, World Bank, July 1996, Revised, January 1998
- [4] Coulmas, F. *Language and economy* [M]. Oxford: 1992
- [5] Dudley - Evans, T. & St. John. *Developments in English for Specific Purposes — A multidisciplinary approach* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1998
- [6] Grin, F. Economic approaches to language and language planning: An introduction [J]. *International Journal of the Sociology of Language*, 1996, No. 121, 1 - 16

- [7] Grin, F. Language policy developments in Switzerland: needs, opportunities and challenges for the next few years [J]. *Revue suisse de science politique*, 1997, No. 2, 108 - 113
- [8] Grin, F. Evaluating policy measures for minority languages in Europe: towards effective, cost - effective and democratic implementation. *ECMI Report*, Flensburg: European Centre for Minority Issues, 2000, No. 6
- [9] Grin, F. Language planning and economics [J]. *Current Issues in Language Planning*, 2003, No. 1, 1 - 66
- [10] Grin, F. and Vaillancourt, F. The economics of multilingualism: overview of the literature and analytical framework [C]. W. Grabe (ed.) *Multilingualism and Multilingual Communities* [A] (43 - 65). Cambridge, MA: Cambridge University Press, 1997
- [11] Grin, F. and Vaillancourt, F. The cost - effectiveness evaluation of minority language policies: case studies on Wales, Ireland and the Basque Country. *Monograph series*, Flensburg: European Centre for Minority Issues, 1999, No. 2
- [12] Grin, F. and Vaillancourt, F. On the financing of language policies and distributive justice [C]. In R. Phillipson (ed.), *Rights to Language: Equity, Power and Education* [A]. New York: Lawrence Erlbaum Associates, 2000: 102 - 110
- [13] Grin, F. Using language economics and education economics in language education policy, 2002. http://www.coe.int/T/E/Cultural_Co-operation/education/Languages/Language_Policy/Policy_development_activities/Studies/GrinEN.pdf
- [14] Hutchinson, T. and Waters, A. *English for specific purposes: a learning - centered approach* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1993: 59
- [15] Marschak, J. Economics of language [J]. *Behavioral Science*. 1965, No. 10
- [16] Pool, J. The official language problem [J]. *American Political Science Review* 1991, No. 4, 95 - 114
- [17] Reagan, T. The economics of language: implications for language planning [J]. *Language Problems and Language Planning*, 1983, No. 2, 148 - 161.
- [18] Ridler, N. B. & Pons - Ridler, S. Economic analysis of Canadian language policies: a model and its implementation [J]. *Language Problems and Language Planning*. 1986, No. 1, 42 - 58
- [19] Taylor, M. E. Jamaica and the economics of English. *English Today*, CUP, 1996, No. 4
- [20] Thorburn, T. Cost - benefit analysis in language planning [J]. In J. Rubin and B. Jernudd (eds.) *Can language be planned* [A]. Honolulu: The University Press of Hawaii, 1971: 223 - 305
- [21] Tisdell, M. Socio - economic aspects of language policies: an Australian perspective [J]. *International Journal of Social Economics*, 1998, No. 25 (2 - 4), 134 - 145
- [22] Tollefson, J. W. *Language policies in education: critical issues* [M]. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, 2002
- [23] Vaillancourt, F. The Economics of language and language planning [J]. *Language Problems and Language Planning*, 1983, No. 7 (2), 162 - 178
- [24] Vaillancourt, F. *The benefits and costs of language policies in Quebec, 1974 - 1984*. The Economics of Language Use, Proceedings of the 1986 Conference, New York. Hartford: Center for Research and Documentation on World Language Problems, 1987: 71 - 91
- [25] Vaillancourt, F. Language and socioeconomic status in Quebec: measurement, findings, determinants, and policy costs [J]. *International Journal of the Sociology of Language*, 1996, 69 - 92
- [26] Vaillancourt, F. *Demo - linguistic trends and Canadian institutions: an economic perspective*. Montreal:

- Association of Canadian Studies, 1989
- [27] Wright, S. *Language planning and policy making in Europe*, in *Language Teaching*. Cambridge, MA: Cambridge University Press, 1995: 148 - 159
- [28] 宋金芳, 林勇. 语言经济学的政策分析及其借鉴 [J]. 华南师范大学学报, 2004 (6): 81 - 86
- [29] 陈准民. 商务英语四议. <http://www.cflo.edu.cn/info/102/298.asp>, 2004 - 10 - 12
- [30] 高等学校外语专业教学指导委员会《关于外语专业面向 21 世纪本科教育改革若干意见》, 上海: 上海外语教育出版社, 1998
- [31] 管春林. 试论需求分析在经贸英语专业课程设置中的意义和方法. 外语与外语教学 2005 (3): 37 - 40
- [32] 国家社会科学基金项目课题指南. 2006. http://www.npopss-cn.gov.cn/2006sj/ktzn_yy.doc
- [33] 郎可夫, 王玲. 商务英语课程体系研究 [J]. 现代外语, 2000 (增刊), 41 - 44
- [34] 李盛. 中国英语专业学习者关于商务英语的现实及反馈需求研究分析 [D]. 2004
- [35] 林添湖. 加强理论研究, 建设成熟的独立学科 [A]. 载: 贺川生等. 商务英语理论与实践 [C]. 北京: 中国商务出版社, 2004: 27 - 42
- [36] 刘云腾. 论需求分析与商务英语培训课程的设置 [A]. 载: 贺川生等. 商务英语理论与实践 [C]. 北京: 中国商务出版社, 2004: 133 - 138
- [37] 莫再树. 基于语言经济学的商务英语研究. 湖南大学学报, 2006 (3): 5 - 10
- [38] 王伯浩. 从语言经济学角度看外语市场价值与外语教改 [J]. 兰州商学院学报, 2001 (1): 115 - 119
- [39] 王兴孙, 陈洁. 对商务英语课程体系设计的几点思考 [J]. 现代外语, 2000 (增刊), 25 - 28
- [40] 吴亚, 孙莺等. 英语专业设立商务英语课程的需求分析. 重庆大学学报, 2004 (6): 104 - 106
- [41] 夏纪梅. *Business English in China: Needs analysis and materials development* [J]. Folio: 1995, Vol. 2 (2)
- [42] 熊金才. 论外语的市场价值 [J]. 西安外语学院报, 1996 (1): 8 - 14 转 24
- [43] 熊金才. 外语市场价值与外语专业课程设置 [J]. 解放军外国语学院学报, 1999 (5): 49 - 52
- [44] 许其潮. 从语言经济学角度看我国的外语教育 [J]. 外语与外语教学, 1999b (8): 35 - 38
- [45] 许其潮. 语言经济学: 一门新兴的边缘学科 [J]. 外国语, 1999a (4): 43 - 48
- [46] 张善军. 大英课程设置: 基于语言经济学的视角分析 [J]. 新余高专学报, 2004 (1): 84 - 87
- [47] 赵孝盛. 因地制宜实施商务英语教学——我校毕业生就业跟踪调查的启示 [J]. 现代外语, 2000 (增刊): 65 - 69
- [48] 周红. 从语言的经济价值角度看我国的外语教育 [J]. 浙江经济高专学报, 2000 (4): 56 - 59